



Baby Care

Art.No. 1020092

- | | | |
|----------------------|--|-----------|
| EN | SPORT SIPPER WITH HANDLES AND STRAW | 1 |
| BG | СПОРТНА БУТИЛКА С ДРЪЖКИ И СЛАМКА | 2 |
| RO | STICLĂ SPORT CU MÂNERE ȘI UN PAI | 3 |
| RU | СПОРТИВНАЯ БУТЫЛКА С РУЧКАМИ И СОЛОМОЙ | 4 |
| SRB HR ME BiH | SPORTSKA FLAŠICA SA DRŠKAMA I SLAMOM | 5 |
| HU | SPORTPALACK FOGANTYÚVAL ÉS SZALMÁVAL | 6 |
| GR | ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΜΠΟΥΚΑΛΙ ΜΕ ΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΑΧΑΜΙ | 7 |
| IT | BORRACCIA SPORTIVA CON MANICI E CANNELLA | 8 |
| NL | SPORTFLES MET HANDGREPEN EN STRO | 9 |
| AL | SHISHE SPORTI ME DORUQE DHE KASHTE | 10 |
| FR | BOUTEILLE SPORT AVEC ANSES ET PAILLE | 11 |
| MK | СПОРТСКО ШИШЕ СО РАЧКИ И СЛАМА | 12 |

find us on



www.lorelli.eu

• practical and easy drinking even outdoors • soft & flexible straw • protective lid

PLEASE, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE USE.

For your child's safety and health

WARNING!

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use the straw as a soother.
- Always use this product with adult supervision.
- Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling or if the product has disassembled.
- Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used. This can occur if the baby is allowed to use the bottle/cup for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.
- Straws are not suitable for a child under 6 months.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 min. Allow to cool. This is to ensure hygiene.
- Before each subsequent use clean carefully to ensure hygiene.
- Always wash immediately after use.
- Wash all parts with warm water and delicate washing-up liquid. Always rinse all parts thoroughly after each wash.
- Do not microwave.
- Do not heat the product in traditional ovens or on hot plates or open flames.
- Avoid the use of sharp or abrasive material.
- Do not clean or allow come into contact with solvents or harsh chemicals. This could result in damage.
- Do not use sharp instruments or bottle brush to clean the straw.
- Dishwasher Safe (Top rack only).
- After cleaning, thoroughly dry all parts and store in a clean, dry place away from direct sunlight and sources of heat.
- Never dip the straw in sweet substances or medication, your child may get tooth decay.
- Inspect the straw and other components immediately before and after each use and throw away when worn, damaged or punctured. Throw away at the first signs of damage or weakness.
- Do not leave the product in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than recommended, as this may weaken the product.
- Inspect the product before every use, making sure there are no broken parts or sharp edges.
- Make sure that the product is assembled correctly before use to ensure the correct functioning of the product and to prevent any leaks.
- The product can be sterilized in Microwave Sterilizers or in Electric steam Sterilizers but not more than 3 minutes as the bottle is made of PP material. Longer periods may also affect the print peeling of the bottle. Not suitable for Autoclave. Dismantle all parts before placing in sterilizer.
- Do not microwave directly. PP bottles can be sterilized using Microwave sterilizing unit only.
- Always wash your hands before preparing food and feeding your baby.
- Do not allow your baby to run or play with the product.
- Do not use with carbonated drinks or juices.
- Cover protects the straw from soil when the bottle is not in use. Open the cover to be able to drink. The elastic straw is soft and safe. Always close the protective cover after use. **Content: PP, silicone ; Age: 12+m**

EN 14350

Практична • Лесно пиене дори навън • Мека и гъвкава сламка • Защитен капак

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ОПАКОВКАТА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

За безопасността и здравето на вашето дете

ВНИМАНИЕ!

- Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект.
- Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца.
- Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено.
- Никога не използвайте сламката като биберон-зальгалка.
- Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни.
- Настъпвали са злополуки, когато бебетата са били оставени сами с приспособлението за пиене поради падане на бебето или ако продуктът се разглоби.
- Малките деца могат да получат зъбен кариес дори когато се използват неподсладени течности. Това може да възникне, ако на бебето е позволено да използва шишето/чашата за дълги периоди през деня и особено през нощта, когато потокът на слюнка е намален или когато се използва като биберон - зальгалка.
- Сламките не са подходящи за дете под 6 месеца.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Преди първата употреба, разглобете и почистете продукта и след това поставете компонентите във вряла вода за 5 минути. Изчакайте да изстине. Това осигурява хигиена.
- Преди всяка следваща употреба почиствайте внимателно, за да осигурите хигиена.
- Винаги измивайте веднага след употреба.
- Измийте всички части с топла вода и деликатен препарат за миене. Винаги изплаквайте старателно всички части след всяко измиване.
- Да не се поставя в микровълнова печка.
- Не затопляйте продукта в традиционни фурни, върху нагривачи се плочи или открити пламъци.
- Избягвайте употребата на остри или абразивни материали.
- Не почиствайте или не позволявайте на продукта да влиза в контакт с разтворители или агресивни химикали. Това може да доведе до повреда на продукта.
- Не използвайте остри инструменти или четка за шише, за да почистите сламката.
- Само на горния рафт на съдомиялната машина.
- След почистване на продукта, старателно изсушавайте всички части и го съхранявайте на чисто и сухо място без пряка слънчева светлина и далеч от източници на топлина.
- Никога не потапяйте сламката в сладки течности или лекарства, детето Ви може да получи кариес.
- Проверявайте сламката и другите компоненти непосредствено преди и след всяка употреба и изхвърлете, ако е скъсана, повредена или продушена. Изхвърлете при първите признаци на увреждане или дефект.
- Не оставайте продукта на пряка слънчева светлина или топлина или не го оставяйте в дезинфектант („стерилизиращ разтвор“) за по-дълго от препоръчаното, тъй като това може да повреди продукта.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта, за да сте сигурни, че няма счупени части или остри ръбове.
- Преди употреба се уверете, че продуктът е сглобен правилно, за да се гарантира нормалната функция на продукта и за да се предотврати изтичане.
- Продуктът може да бъде стерилизиран в микровълнови стерилизатори или в електрически парни стерилизатори, но за не повече от 3 минути, тъй като шишето е направено от PP. По-дългото време също така да повреди и принтинга на шишето. Не е подходящ за автоклав. Демонтирайте всички части преди да поставите в стерилизатор.
- Не поставяйте директно в микровълнова печка. PP шишетата могат да се стерилизират само, когато се използва специален съд за стерилизиране в микровълнови печки.
- Винаги мийте ръцете си преди подготовката за хранене и когато храните вашето бебе.
- Не позволявайте на детето да тича или да си играе с продукта.
- Не използвайте с газирани напитки или сокове.
- Капачето предпазва сламката от изцапване, когато шишето не е в употреба. Отворете капачето, за да може да се пие. Еластичната сламка е мека и безопасна. Винаги затваряйте предпазното капаче след употреба.

Съдържание: PP, силикон; Възраст: 12+м

БДС EN 14350

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU REFERINȚĂ ULTERIOARĂ.

Pentru siguranța și sănătatea copilului dvs.

ATENȚIE!

- Administrarea continuă și prelungită a fluidelor va duce la apariția cariilor dentare.
- Întotdeauna verificați temperatura alimentelor înainte de alimentare.
- Eliminați la apariția primelor semne de defectare sau deteriorare.
- Păstrați componentele care nu sunt folosite la distanță de accesul copiilor.
- Niciodată nu atașați la șnururi, panglici, dantele sau piese libere ale hainelor. Copilul s-ar putea sufoca.
- Niciodată nu folosiți paiele ca suzetă.
- Produsul să fie folosit întotdeauna sub supravegherea unui adult.
- S-au înregistrat accidente când bebelușul a fost lăsat singur cu dispozitivul de administrat lichide din cauza căderii bebelușului sau demontării produsului.
- Copii mici ar putea suferi carii dentare chiar dacă nu administrează lichide dulci. Aceasta ar putea avea loc dacă bebelușului îi este permis a folosi sticla/ păharul pentru perioade îndelungate în timpul zilei și mai ales în timpul nopții, când fluxul de salivă este redus sau dacă este folosită ca suzetă.
- Paiele nu sunt potrivite copiilor în vârsta de sub 6 luni.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizarea inițială produsul trebuie demontat și curățat, apoi componentele sale trebuie introduse și lăsate în apă clocotită timp de 5 minute. Așteptați a se răci. Astfel asigurați igiena.
- Înainte de fiecare utilizare ulterioară curățați cu atenție pentru a asigura igiena necesară.
- Întotdeauna spălați imediat după utilizare.
- Spălați toate piesele cu apă caldă și detergent cu acțiune delicată. Întotdeauna clătiți cu apă foarte atent toate piesele după spălare.
- A nu se introduce în cuptor cu microunde.
- Nu încălziți produsul în cuptoare tradiționale, pe plăci încălzite sau în foc deschis.
- Evitați folosirea materialelor ascuțite sau abrazive.
- Nu curățați și nu permiteți contactul produsului cu solvenți sau substanțe chimice agresive. Aceasta ar putea provoca deteriorarea produsului.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau perie de sticlă pentru a curăța paiul.
- Așezați doar pe raftul superior al mașinii de spălat vase.
- După curățarea produsului, uscați foarte atent toate piesele sale, păstrați-l în locuri curate și uscate, fără raze solare directe și la distanță de surse de căldură.
- Niciodată nu cufundați paiul în lichide dulci sau în medicamente, copilul ar putea suferi carii.
- Verificați paiul și restul componentelor imediat înainte de și după fiecare utilizare. Eliminați dacă paiul este rupt, deteriorat sau găurit. Eliminați la apariția primelor semne de deteriorare sau defectare.
- Nu lăsați produsul sub acțiunea razelor solare directe sau căldurii, acesta nu trebuie introdus în soluție dezinfectantă mai mult de timpul recomandat, întrucât produsul s-ar putea deteriora.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că nu sunt prezente piese rupte sau muchii ascuțite.
- Înainte de utilizare asigurați-vă că produsul este montat în mod corespunzător pentru garantarea funcției normale a produsului și pentru prevenirea scurgerii.
- Produsul ar putea fi sterilizat în sterilizatoare cu microunde sau în sterilizatoare electrice pe aburi, dar pentru maxim 3 minute, întrucât sticla este fabricată din PP. Sterilizarea mai îndelungată ar putea defecta și imprimarea de pe sticla. Nu este potrivit pentru autoclavă.
- Demontați toate piesele înainte de a așeza în sterilizator.
- Nu așezați direct în cuptor cu microunde. Sticlele din PP ar putea fi sterilizate doar dacă este folosit un recipient special de sterilizare în cuptoare cu microunde.
- Spălați-vă pe mâini întotdeauna înainte de a proceda la pregătirea alimentelor pentru bebelușul dvs.
- Nu permiteți copilului a fugi sau a se juca cu acest produs.
- A nu se folosi pentru băuturi carbogazoase sau sucuri.
- Capacul protejează paiul de murdărire când sticla nu este folosită. Deschideți capacul pentru a fi posibilă administrarea lichidelor din sticla. Paiul elastic este moale și sigur. Întotdeauna închideți capacul de protecție după utilizare.

Conținut: PP, silicon; Vârsta:12 luni +.

EN 14350

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ УПАКОВКУ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.**Для обеспечения безопасности и здоровья ребенка****ВНИМАНИЕ!**

- Непрерывное и длительное сосание жидкостей может причинить кариес.
- Всегда проверять температуру пищи перед кормлением.
- Выбросить при первых признаках повреждения или дефекта.
- Хранить компоненты, которые не используются, вдали от детей.
- Никогда не прикреплять на завязки, бантики, кружева или свободные части одежды. Ребенка можно задушить.
- Никогда не использовать соломку в качестве соски-пустышки.
- Всегда пользоваться этим изделием под присмотром взрослых.
- Известны несчастные случаи, когда дети были оставлены одни с приспособлением для кормления, по причине падения ребенка или из-за того, что изделие было разобрано.
- Кариес у маленьких детей может появиться даже тогда, когда используются неподслащенные жидкости. Это может случиться, если разрешить ребенку использовать бутылку/чашку долго в течение дня и, особенно, ночью, когда приток слюны редуцирован, или если она используется как соска-пустышка.
- Соломки не подходят детям младше 6 месяцев.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Перед первым применением разобрать и почистить изделие, после этого поместить компоненты в кипящую воду на 5 минут. Подождать пока остынет. Это обеспечит гигиену.
- Перед каждым следующим применением тщательно очищать, чтобы обеспечить гигиену.
- Всегда мыть сразу после использования.
- Промыть все детали теплой водой с мягким моющим средством. Всегда тщательно ополаскивать все части после каждого промывания.
- Не помещать в микроволновую печь.
- Не подогревать изделие в традиционных духовках, на нагревательных плитах или открытом огне.
- Избегать использования острых или абразивных материалов.
- Не очищать и не допускать контакта изделия с растворителями или агрессивными химическими веществами. Это может повредить изделие.
- Не использовать острые инструменты или щетку для бутылок для чистки соломки.
- Мыть только на верхней полке посудомоечной машины.
- После чистки изделия тщательно просушить все детали и хранить в чистом и сухом месте вдали от прямого солнечного света и источников тепла.
- Никогда не погружать соломку в сладкие жидкости или лекарства, так как у ребенка может появиться кариес.
- Проверять соломку и другие компоненты непосредственно до и после каждого использования, выбросить, если она порвана, повреждена или проколота. Выбросить при первых признаках повреждения или дефекта.
- Не оставлять изделие под прямым солнечным светом или теплом, или в дезинфицирующем средстве («стерилизующем растворе») дольше, чем рекомендовано, так как это может повредить изделие.
- Перед каждым использованием проверять изделие, чтобы убедиться, что нет сломанных частей или острых краев.
- Перед использованием убедиться, что изделие собрано правильно для обеспечения нормального функционирования изделия и предотвращения утечки.
- Изделие можно стерилизовать в микроволновых стерилизаторах или электрических паровых стерилизаторах, но не более 3 минут, так как бутылка изготовлена из PP. Более длительное время также может повредить печать на бутылке. Не подходит для автоклава. Перед тем как поместить в стерилизатор, нужно демонтировать все детали.
- Не помещать непосредственно в микроволновую печь. Бутылки из PP можно стерилизовать только при использовании специального контейнера для стерилизации в микроволновой печи.
- Всегда мыть руки перед приготовлением пищи и во время кормления ребенка.
- Не разрешать ребенку бегать или играть с изделием.
- Не использовать с газированными напитками или соками.
- Колпачок защищает соломку от загрязнения, когда бутылка не используется. Открыть колпачок, чтобы можно было пить. Эластичная соломка мягкая и безопасная. После использования всегда закрывать защитный колпачок.

Содержание: PP, силикон. Возраст: 12+.

EN 14350

MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE PAKET ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta

PAŽNJA!

- Stalno i produženo usisavanje tečnosti dovest će do karijesa.
- Uvek proverite temperaturu hrane pre jela.
- Odbacite pri prvom znaku oštećenja ili kvara.
- Nekorišćene komponente držite van domašaja dece.
- Nikada ne pričvršćujte za kablove, vrpce, čipke ili široku odevu. Dete se može zadaviti.
- Nikada nemojte koristiti slamku kao cuclu.
- Ovaj proizvod uvek koristite pod nadzorom odrasle osobe.
- Do nezgoda je došlo kada su bebe ostale same sa uređajem za piće zbog bebinog pada ili ako je proizvod rastavljen.
- Mala deca mogu dobiti karijes čak i kada se koriste nezaslađene tečnosti. To se može dogoditi ako se bebi dozvoli da koristi bočicu / šoljicu tokom dana, a naročito noću, kada je smanjen protok pljuvačke ili kada se koristi kao dudu.
- Slamke nisu pogodne za dete mlađe od 6 meseci.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

- Pre prve upotrebe, rastavite i očistite proizvod, a zatim stavite komponente u klučalu vodu na 5 minuta. Sačekajte da se ohladi. Ovo osigurava higijenu.
- Pre svake upotrebe temeljito očistite kako biste osigurali higijenu.
- Uvek operite odmah nakon upotrebe.
- Operite sve delove toplom vodom i osetljivim deterdžentom. Uvek temeljno isperite sve delove nakon svakog pranja.
- Ne stavljajte u mikrotalasnu pećnicu.
- Ne zagrevajte proizvod u tradicionalnim pećnicama, na ringlama ili na otvorenom plamenu.
- Izbegavajte upotrebu oštih ili abrazivnih materijala.
- Ne čistite i ne dozvolite da proizvod dođe u kontakt sa rastvaračima ili agresivnim hemikalijama. To može oštetiti proizvod.
- Za čišćenje slamke nemojte koristiti oštre alate ili četku za flašice.
- Samo na gornjoj polici mašine za pranje sudova.
- Nakon čišćenja proizvoda, sve delove dobro osušite i čuvajte na čistom i suvom mestu van direktne sunčeve svetlosti i dalje od izvora toplote.
- Nikada ne potapajte slamku u slatke tečnosti ili lekove, vaše dete može dobiti karijes.
- Pre i posle svake upotrebe pregledajte slamku i ostale komponente i odbacite je ako je pokidana, oštećena ili probušena. Odbacite pri prvom znaku oštećenja ili kvara.
- Ne ostavljajte proizvod na direktnom sunčevom svetlu ili toploti niti ga ostavljajte u dezinfekcionom sredstvu („rastvor za sterilizaciju“) duže od preporučenog, jer to može oštetiti proizvod.
- Pre svake upotrebe proverite proizvod kako biste se uverili da nema slomljenih delova ili oštih ivica.
- Pre upotrebe proverite da li je proizvod pravilno sastavljen kako biste osigurali normalnu funkciju proizvoda i sprečili curenje.
- Proizvod se može sterilisati u mikrotalasnim sterilizatorima ili u električnim parnim sterilizatorima, ali ne više od 3 minuta, jer je bočica napravljena od PP. Produženo vreme takođe može oštetiti štampanje flašice. Nije pogodno za autoklav. Uklonite sve delove pre stavljanja u sterilizator.
- Ne stavljajte direktno u mikrotalasnu. PP flašice se mogu sterilizovati samo ako se koristi poseban mikrotalasni kontejner za sterilizaciju.
- Uvek operite ruke pre pripreme za jelo i prilikom hranjenja bebe.
- Ne dozvolite detetu da trči ili se igra sa proizvodom.
- Ne koristite sa gaziranim pićima ili sokovima.
- Poklopac štiti slamku od prljanja kada se boca ne koristi. Otvorite poklopac tako da se može piti. Elastična slamka je meka i sigurna. Nakon upotrebe uvek zatvorite zaštitni poklopac. **Sadržaj: PP, silikon; Uзраст: 12+**

EN 14350

KÉRJÜK FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT AZ UTASÍTÁST, és Mentse el a csomagolÁST jövőbeli használatra.

Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében

FIGYELEM!

- Folyamatos és hosszan tartó folyadékszívás fogszuvasodáshoz vezet.
- Evés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
- A sérülés vagy hiba első jele után dobja ki.
- A fel nem használt alkatrészeket tartsa gyermekektől távol.
- Soha ne rögzítse zsinórokhoz, szalagokhoz, csipkékhöz vagy laza ruházathoz. A gyermek megfulladhat.
- Soha ne használja a szívószálat cucliként.
- A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja.
- Balesetek történtek, amikor a csecsemőket egyedül hagyták az ivóezközzel a baba elesése vagy a termék szétszerelése miatt.
- A kisgyermekek még akkor is fogszuvasodhatnak, ha cukrozatlan folyadékot használnak. Ez akkor fordulhat elő, ha a baba hosszú ideig használhatja a palackot / csészét a nap folyamán, különösen éjszaka, amikor a nyál áramlása csökken, vagy ha cumiként használják.
- A kisgyermekek akkor is fogszuvasodást szenvedhetnek, ha édesítetlen folyadékokat isznak. Ez akkor fordulhat elő, ha a csecsemőnek megengedett, hogy a palackot / poharat hosszú ideig használja nappal és különösen éjszaka, amikor a nyál áramlása csökken, vagy ha azt cucliként használják.
- A szívószálak nem alkalmasak 6 hónapos kor alatti gyermekek számára.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Az első használat előtt szedje szét és tisztítsa meg a terméket, majd tegye az alkatrészeket forró vízbe 5 percre. Várja meg, amíg kihűl. Ez biztosítja a higiéniát.
- Minden használat előtt alaposan tisztítsa meg a higiéniá érdekében.
- Használat után mindig azonnal mossa le.
- Az összes alkatrészt mossa le meleg vízzel és finom mosószerrel. Minden lemosás után mindig alaposan öblítse le az összes részt.
- Ne tegye mikrohullámú sütőbe.
- Ne melegítse a terméket hagyományos sütőben, tűzhelyeken vagy nyílt lángon.
- Kerülje az éles vagy koptató anyagok használatát.
- Ne tisztítsa, és ne engedje, hogy a termék érintkezzen oldószerekkel vagy agresszív vegyszerekkel. Ez károsíthatja a terméket.
- Ne használjon éles szerzőmokat vagy palackkefét arra, hogy tisztítsa meg a szívószálat.
- A termék tisztítása után alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt, és tárolja tiszta, száraz helyen, közvetlen napfénytől és hőforrásoktól távol.
- Soha ne merítse a szívószálat édes folyadékokba vagy gyógyszerekbe, gyermekénél fogszuvasodás alakulhat ki.
- Minden használat előtt és után ellenőrizze a szívószálat és a többi alkatrészt, és ha szakadt, és ha szakadt, sérült vagy lyukas, dobja ki. Sérültés vagy hiba első jeleire dobja ki.
- Ne hagyja a terméket közvetlen napfényben vagy melegben, és ne hagyja fertőtlenítőben ("sterilizáló oldat") az ajánlottnál hosszabb ideig, mert ez károsíthatja a terméket.
- Biztonsági és higiéniai okokból egy és két hónapos használat között cserélje ki a cumit.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy éles élek.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék helyesen van összeszerelve, hogy biztosítsa a termék normál működését és megakadályozza a szivárgást.
- A termék sterilizálható mikrohullámú vagy elektromos gőzsterilizátorokban, de legfeljebb 3 percig, mivel a palack PP -ből készül. A hosszabb idő károsíthatja a palack nyomtatását is. Autoklávhöz nem alkalmas. Távolítsa el az összes alkatrészt, mielőtt sterilizátorba helyezi.
- Ne tegye közvetlenül a mikrohullámú sütőbe. A PP palackokat csak akkor lehet sterilizálni, ha speciális mikrohullámú sterilizáló tartályt használnak.
- Mindig mosson kezet az étetéshez való készülék előtt és a baba etetésekor.
- Ne engedje, hogy a gyermek fusson vagy játsszon a termékkel.
- Ne használja szénsavas italokkal vagy gyümölcslevelekkel.
- A fedél megvédi a szívószálat a szennyeződéstől, amikor a palackot nem használják. Nyissa ki a fedelet, hogy lehessen inni. A rugalmas szívószál puha és biztonságos. Használat után mindig zárja le a védőkupakot. **Összetétel: PP, szilikon; Kórhatar: 12+** hónap.

EN 14350

ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η συνεχόμενη και διαρκής αναρρόφηση υγρών θα οδηγήσει σε τερηδόνα.
- Πάντα ελέγχετε την θερμοκρασία της τροφής πριν το φαγητό.
- Απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή ελαττώματος.
- Διατηρήστε τα στοιχεία, τα οποία δεν χρησιμοποιούνται, εκτός της πρόσβασης παιδιών.
- Ποτέ μη προσδέσετε λουριά, κορδέλες, δαντέλες ή ελεύθερα μέρη ρούχων. Το παιδί μπορεί να πνιγεί.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το καλαμάκι σαν μπιμπερό-πιπίλα.
- Πάντα χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενήλικών.
- Έχουν προκύψει ατυχήματα, όταν τα βρέφη αφέθηκαν μόνα τους με το προσάρτημα, το οποίο προορίζεται για να πιούν, λόγω πτώσης του βρέφους ή σε περίπτωση που το προϊόν αποσυναρμολογηθεί.
- Τα μικρά παιδιά μπορούν να αποκτήσουν τερηδόνα ακόμη όταν χρησιμοποιούνται υγρά χωρίς γλυκαντικές ουσίες. Αυτό μπορεί να συμβεί, εάν αφήσατε το μωρό να χρησιμοποιεί την φιάλη/το ποτήρι κατά την διάρκεια της ημέρας και ιδιαίτερα κατά την διάρκεια της νύκτας, όταν η ροή του σάλιου είναι μειωμένη ή όταν χρησιμοποιείται ως μπιμπερό-πιπίλα.
- Τα καλαμάκια δεν είναι κατάλληλα για παιδί κάτω των 6 μηνών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε και στην συνέχεια τοποθετήστε τα στοιχεία σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Περιμένετε να κρυώσει. Αυτό θα εξασφαλίσει υγιεινή.
- Πριν από κάθε ακόλουθη χρήση καθαρίζετε προσεκτικά, για να εξασφαλίσετε υγιεινή.
- Πάντα πλύνετε μετά την χρήση.
- Καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα με ζεστό νερό και απαλό απορρυπαντικό. Πάντα ξεπλύνετε προσεκτικά όλα τα μέρη μετά από κάθε πλύσιμο.
- Μην τοποθετείτε σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Μην ζεσταίνετε το προϊόν σε κοινούς φούρνους, πάνω σε θερμαινόμενες πλάκες ή σε ανοικτή φλόγα.
- Αποφεύγετε την χρήση αιχμηρών υλικών ή υλικών με σωματίδια απόξεσης.
- Μην καθαρίζετε και μην αφήνετε το προϊόν να έρχεται σε επαφή με διαλυτικά ή έντονα χημικά. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή βούρτσια για φιάλη, για να καθαρίσετε το καλαμάκι.
- Μόνο στο επάνω ράφι του πλυντηρίου πιάτων.
- Μετά τον καθαρισμό του προϊόντος, στεγνώστε προσεκτικά όλα τα μέρη και αποθηκεύετε σε καθαρό και ξηρό μέρος χωρίς άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μακριά από πηγές θερμότητας.
- Ποτέ μην βουτάτε το καλαμάκι σε γλυκά υγρά ή σε φάρμακα, επειδή το παιδί σας μπορεί να αποκτήσει τερηδόνα.
- Ελέγχετε το καλαμάκι και τα λοιπά στοιχεία πριν και μετά από κάθε χρήση και απορρίψτε, εάν είναι κομμένο, παρουσιάζει βλάβη ή είναι τρυπημένο. Απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή ελαττώματος.
- Μην αφήνετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα και μην αφήνετε σε μέσο απολύμανσης («διάλυμα αποστείρωσης») για χρόνο μακρύτερο από τον συνιστώμενο χρόνο, επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος.
- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το προϊόν, για να είστε βέβαιοι, ότι δεν υπάρχουν κομμένα μέρη ή αιχμηρές γωνίες.
- Πριν την χρήση βεβαιωθείτε, ότι το προϊόν συναρμολογήθηκε σωστά, για να εγγυηθεί η κανονική λειτουργία του προϊόντος και για να αποφευχθεί διαρροή.
- Το προϊόν μπορεί να αποστειρωθεί σε αποστειρωτές μικροκυμάτων ή σε ηλεκτρικούς αποστειρωτές ατμού, όμως όχι για περισσότερα από 3 λεπτά, επειδή η φιάλη κατασκευάστηκε από PP. Δεν είναι κατάλληλο για κλίβανο αποστείρωσης (αυτόκλειστο).
- Αποσυναρμολογήστε όλα τα μέρη πριν τοποθετήσετε σε αποστειρωτή.
- Μην τοποθετείτε άμεσα σε φούρνο μικροκυμάτων. Οι PP φιάλες μπορούν να αποστειρώνονται μόνο όταν χρησιμοποιείται ειδικό δοχείο αποστείρωσης σε φούρνους μικροκυμάτων.
- Πάντα πλύνετε τα χέρια σας πριν ετοιμαστείτε για φαγητό και όταν ταΐζετε το μωρό σας.
- Μην αφήνετε το παιδί να τρέχει ή να παίζει με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί με ανθρακούχα αναψυκτικά ή χυμούς.
- Το καπάκι προστατεύει το καλαμάκι από λέρωμα, όταν η φιάλη δεν χρησιμοποιείται. Ανοίξτε το καπάκι, για να μπορείσει το παιδί να πιεί. Το ελαστικό καλαμάκι είναι μαλακό και ακίνδυνο. Πάντα κλείνετε το προστατευτικό καπάκι μετά την χρήση.

Περιεχόμενο: PP, σιλκόνη. Ηλικία:12+ μηνών.

EN 14350

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E DI CONSERVARE LA CONFEZIONE PER UN USO FUTURO.

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino

ATTENZIONE!

- La suzione continua e prolungata di liquidi causerà carie.
- Controlla sempre la temperatura della poppa prima di nutrire il bambino.
- Eliminarla ai primi segni di danno o difetto.
- Tenere i componenti che non vengono utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, pizzi o parti di abbigliamento allentate. Il bambino può soffocarsi.
- Non usare mai la cannuccia come ciuccio.
- Utilizzare sempre questo prodotto sotto il controllo di adulto.
- Si sono verificati degli incidenti quando i bambini sono stati lasciati soli con il dispositivo per bere a causa della caduta del bambino o se il prodotto è stato smontato.
- I bambini piccoli possono avere la carie dentale anche quando vengono utilizzati liquidi non zuccherati. Ciò può succedere se al bambino è consentito utilizzare la bottiglia/tazza per lunghi periodi durante il giorno e soprattutto la notte quando il flusso di saliva è ridotto o quando viene utilizzata come ciuccio.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 6 mesi.

ISTRUZIONI D'USO

- Prima del primo utilizzo, smontare e pulire il prodotto e quindi mettere i componenti in acqua bollente per 5 minuti. Aspettare che si raffreddi. Questo garantisce l'igiene.
- Prima di ogni uso successivo, pulire accuratamente per garantire l'igiene.
- Lavare sempre immediatamente dopo l'uso.
- Lavare tutte le parti con acqua tiepida e detergente delicato. Risciacquare sempre accuratamente tutte le parti dopo ogni lavaggio.
- Non mettere in forno a microonde.
- Non riscaldare il prodotto in forni tradizionali, su piastre riscaldate o fiamme libere.
- Evitare l'uso di materiali taglienti o abrasivi.
- Non pulire o lasciare che il prodotto entri in contatto con solventi o sostanze chimiche aggressive. Ciò può causare danni al prodotto.
- Non utilizzare strumenti appuntiti o uno spazzolino per bottiglie per pulire la cannuccia.
- Solo sul ripiano superiore della lavastoviglie.
- Dopo aver pulito il prodotto, asciugare accuratamente tutte le parti e conservarlo in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e da fonti di calore.
- Non immergere mai la cannuccia in liquidi dolci o medicinali, potrebbe causare carie al tuo bambino.
- Controllare la cannuccia e gli altri componenti immediatamente prima e dopo ogni uso e gettarla se rotta, danneggiata o forata. Eliminarla ai primi segni di danno o difetto.
- Non lasciare il prodotto alla luce diretta del sole o al calore o non lasciarla in un disinfettante (soluzione sterilizzante) per un periodo più lungo di quello raccomandato poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per assicurarsi che non ci siano parti rotte o bordi taglienti.
- Prima dell'uso assicurarsi che il prodotto sia assemblato correttamente per garantire il normale funzionamento del prodotto e per evitare perdite.
- Il prodotto può essere sterilizzato in sterilizzatori a microonde o a vapore elettrico, ma non per più di 3 minuti visto che la bottiglia è in PP. Il tempo più lungo può anche danneggiare la stampa sulla bottiglia. Non adatto all'autoclave. Smontare tutte le parti prima di inserirle nello sterilizzatore.
- Non mettere direttamente in forno a microonde. Le bottiglie in PP possono essere sterilizzate solo quando si utilizza un contenitore speciale per la sterilizzazione a microonde.
- Lavarsi sempre le mani prima di preparare la poppata e durante l'allattamento del bambino.
- Non permettere che il bambino corra o giochi con il prodotto.
- Non usare con bevande gassate o succhi di frutta.
- Il tappo protegge che la cannuccia si sporchi quando la bottiglia non è in uso. Aprire il tappo per poter bere. La cannuccia elastica è morbida e sicura. Chiudere sempre il tappo di sicurezza dopo l'uso. **Contenuto: PP, silicone ; Età: 12+**

EN 14350

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DE VERPAKKING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**Voor de veiligheid en de gezondheid van uw kind****VOORZICHT!**

- Het continu en langdurig aanzuigen van vloeistoffen leidt tot tandbederf.
- Controleer vóór het voeden altijd de temperatuur van het voedsel.
- Gooi weg bij het eerste teken van schade of defect.
- Houd de componenten die niet worden gebruikt buiten het bereik van kinderen.
- Bevestig nooit aan koorden, linten, kanten of losse kledingonderdelen. Daardoor is er wurggevaar voor het kind.
- Gebruik het rietje nooit als fopspeen.
- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Ongeelukken zijn gebeurd wanneer baby's alleen zijn gelaten met het drinkgerei doordat de baby is gevallen of als het product uit elkaar viel.
- Jonge kinderen kunnen tandbederf krijgen, zelfs wanneer ongezoete vloeistoffen worden gebruikt. Dit kan gebeuren als de baby de fles/beker gedurende lange tijd overdag mag gebruiken en vooral 's nachts wanneer minder speeksel wordt geproduceerd of wanneer het product als fopspeen wordt gebruikt.
- De rietjes zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Haal uit elkaar en reinig het product vóór het eerste gebruik en leg de onderdelen vervolgens 5 minuten in kokend water. Wacht tot het is afgekoeld. Dit zorgt voor hygiëne.
- Reinig grondig vóór elk volgend gebruik om voor hygiëne te zorgen.
- Was altijd direct na gebruik.
- Was alle onderdelen met warm water en fijnwasmiddel. Spoel na elke wasbeurt alle onderdelen grondig af.
- Niet in een magnetron plaatsen.
- Warm het product niet op in traditionele ovens, op kookplaten of open vuur.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen of schuurmiddelen.
- Maak het product niet schoon en laat het niet in contact komen met oplosmiddelen of agressieve chemicaliën. Dit kan leiden tot beschadiging van het product.
- Gebruik geen scherp gereedschap of een flessenborstel om het rietje schoon te maken.
- Alleen op de bovenste rek van de vaatwasser.
- Droog na het reinigen van het product alle onderdelen grondig af en bewaar ze op een schone en droge plaats zonder direct zonlicht en uit de buurt van warmtebronnen.
- Dompel het rietje nooit onder in zoete vloeistoffen of medicijnen, uw kind kan tandbederf krijgen.
- Controleer het rietje en de andere onderdelen direct vóór en na elk gebruik en gooi weg indien het gescheurd, beschadigd of doorgeprikt is.
- Gooi weg bij het eerste teken van beschadiging of defect.
- Laat het product niet in direct zonlicht of hitte liggen of laat het niet langer dan aanbevolen in een ontsmettingsmiddel ("sterilisatieoplossing") liggen, omdat dit het product kan beschadigen.
- Controleer het product vóór elk gebruik om er zeker van te zijn dat er geen gebroken onderdelen of scherpe randen zijn.
- Controleer vóór gebruik of het product correct in elkaar is gezet om de normale werking van het product te garanderen en om lekkage te voorkomen.
- Het product kan worden gesteriliseerd in magnetronsterilisatoren of in elektrische stoomsterilisatoren, maar niet langer dan 3 minuten, aangezien de fles van PP is gemaakt. Een langere tijd kan ook de bedrukking van de fles beschadigen. Niet geschikt voor autoclaaf. Haal alle onderdelen uit elkaar voordat u ze in een sterilisator plaatst.
- Plaats niet direct in een magnetron. PP-flessen mogen slechts worden gesteriliseerd wanneer een speciale magnetronsterilisatiecontainer wordt gebruikt.
- Was altijd uw handen voordat u gaat voeden en wanneer u uw baby voedt.
- Laat het kind niet rennen of spelen met het product.
- Niet gebruiken met koolzuurhoudende dranken of sappen.
- Het dekseltje beschermt het rietje tegen vervuiling wanneer de fles niet in gebruik is. Open het dekseltje zodat er gedronken kan worden. Het elastische rietje is zacht en veilig. Sluit na gebruik altijd het beschermdekseltje af. **Materiaal: PP, silicone; Leeftijd: 12+ maanden**

JU LUTEMI, LEXONI KËTO UDHZIME ME KUJDES DHE RUANI PAKON PËR PËRDORIM NË TË ARDHMEN.

Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës tuaj KUJDES!

- Thithja e vazhdueshme dhe e zgjatur e lëngjeve do të çojë në prishjen e dhëmbëve.
- Gjithmonë kontrolloni temperaturën e ushqimit para ushqyerjes.
- Hidhni shishen në shenjat e parë të dëmtimit ose defektit.
- Mbajini pjesët e papërdorur larg fëmijëve.
- Asnjëherë mos e lidhni me litarë, shirita, dantella ose pjesa të lirshme veshje. Fëmija mund të mbytet.
- Asnjëherë mos e përdorni pipin si biberon zbatimës.
- Gjithmonë përdoreni këtë produkt nën mbikëqyrjen e të rriturve.
- Kanë ndodhur aksidente kur foshnjat kanë mbetur vetëm me pajisjen e pirjes, për shkak të rënies së foshnjës ose nëse produkti çmontohet.
- Fëmijëve të vegjël mund tu prishen dhëmbët edhe kur përdoren lëngje të pa embelsuara. Kjo mund të ndodhë nëse foshnjës i lejohet të përdorë shishen / filxhanin për periudha të gjata gjatë ditës dhe veçanërisht gjatë natës kur rrjedhja e pëshlymës zvogëlohet ose kur përdoret si biberon zbatimës.
- Pipat nuk janë të përshtatshme për një fëmijë nën 6 muajsh.

UDHZIME PËR PËRDORIM

- Para përdorimit të parë, çmontoni dhe pastroni produktin dhe më pas vendosni përbërësit në ujë të valë për 5 minuta. Prisi që të ftohet. Kjo siguron higjienë.
- Pastroni me kujdes para çdo përdorimi të passhëm për të siguruar higjienën.
- Gjithmonë lajeni menjëherë pas përdorimit.
- Lani të gjitha pjesët me ujë të ngrohtë dhe detergjent delikat. Gjithmonë shpëlajini të gjitha pjesët me kujdes pas çdo larje.
- Mos e vendosni në furrë me mikrovalë.
- Mos e ngrohni produktin në furrat tradicionale, mbi pllaka ngrohëse ose flakë të hapura.
- Shmangni përdorimin e materialeve të mprehta ose gërryese.
- Mos e pastroni dhe mos lejoni që produkti të vihet në kontakt me tretës ose kimikate agresive. Kjo mund të dëmtojë produktin.
- Mos përdorni mjete të mprehta ose furçë për shishe për të pastruar pipin.
- Vetëm në raftin e sipërm të pjatalarësës.
- Pas pastrimit të produktit, thajini të gjitha pjesët tërësisht dhe ruajini në një vend të pastër dhe të thatë, pa rrezet e diellit direkte dhe larg burimeve të nxehtësisë.
- Asnjëherë mos e zhytni pipin në lëngje ose ilaçe të ëmbla, fëmija juaj mund të dëmtohet nga dhëmbët.
- Kontrolloni pipin dhe përbërësit e tjerë menjëherë para dhe pas çdo përdorimi dhe hidhni nëse është shqyer, dëmtuar ose shpuar. Hidhni në shenjë e parë të dëmtimit ose defektit.
- Mos e lini produktin në rrezet e diellit direkte ose nxehtësinë ose mos e lini në një dezinfektues ("tretësirë sterilizuese") më gjatë sesa rekomandohet, pasi kjo mund të dëmtojë produktin.
- Kontrolloni produktin para çdo përdorimi për tu siguruar që nuk ka pjesë të thyera ose skaje të mprehta.
- Para përdorimit, sigurohuni që produkti është montuar saktë për të siguruar funksionimin normal të produktit dhe për të parandaluar rrjedhjen.
- Produkti mund të sterilizohet në sterilizues me mikrovalë ose në sterilizues elektrikë me avull, por jo më shumë se 3 minuta, pasi shishja është bërë nga PP. Koha e zgjatur gjithashtu mund të dëmtojë stampën e shtypur mbi shishen. Nuk është i përshtatshëm për autoklavë. Hiqni të gjitha pjesët para se t'i vendosni në një sterilizues.
- Mos e vendosni direkt në furrë me mikrovalë. Shishet PP mund të sterilizohen vetëm kur përdoret një enë e veçantë sterilizimi në furrë me mikrovalë.
- Gjithmonë lani duart përpara përgatitjes për të ushqyer dhe kur ushqeni foshnjën tuaj.
- Mos lejoni që fëmija të vrapojë ose të luajë me produktin.
- Mos e përdorni me pije ose lëngje të gazuara.
- Kapaku mbron pipin nga ndotja kur shishja nuk është në përdorim. Hapeni kapakun në mënyrë që të pihet. Pipi elastik është i butë dhe i sigurt. Mbylleni gjithmonë kapakun mbrojtës pas përdorimit. **Përmbajtja: PP, silikon; Moshë: 12+**

EN 14350

**VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS
AVEC ATTENTION ET CONSERVEZ L'EMBALLAGE POUR UNE UTILISATION FUTURE.
Pour la sécurité et la santé de votre enfant**

ATTENTION !

- L'aspiration continue et prolongée de fluides entraînera la carie dentaire.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de donner à manger.
- Jeter au premier signe de dommage ou de défaut.
- Conservez les composants inutilisés hors de la portée des enfants.
- Ne jamais attacher à des cordons, des rubans, de la dentelle ou des vêtements amples. L'enfant peut être étranglé.
- N'utilisez jamais la paille comme tétine.
- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Des accidents se sont produits lorsque des bébés ont été laissés seuls avec l'abrevoir en raison de la chute du bébé ou si le produit a été démonté.
- Les petits enfants peuvent avoir des caries dentaires même lorsqu'ils utilisent des liquides non sucrés. Cela peut arriver si le bébé est autorisé à utiliser le biberon/le gobelet pendant de longues périodes pendant la journée et surtout la nuit lorsque le débit de salive est réduit ou lorsqu'il est utilisé comme tétine.
- Les pailles ne conviennent pas à un enfant de moins de 6 mois.

INSTRUCTION D'UTILISATION

- Avant la première utilisation, démontez et nettoyez le produit puis mettez les composants dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Attendez qu'il refroidisse. Cela garantit l'hygiène.
- Nettoyer soigneusement avant chaque utilisation pour assurer l'hygiène.
- Toujours laver immédiatement après utilisation.
- Laver toutes les pièces avec de l'eau tiède et un détergent délicat. Rincez toujours soigneusement toutes les pièces après chaque lavage.
- Ne pas placer dans un four à micro-ondes.
- Ne pas chauffer le produit dans des fours traditionnels, sur des plaques chauffantes ou à flamme nue.
- Éviter l'utilisation de matériaux coupants ou abrasifs.
- Ne pas nettoyer ou laisser le produit entrer en contact avec des solvants ou des produits chimiques agressifs. Cela pourrait endommager le produit.
- N'utilisez pas d'outils pointus ou de goupillon pour nettoyer la paille.
- Uniquement sur la tablette supérieure du lave-vaisselle.
- Après avoir nettoyé le produit, séchez soigneusement toutes les pièces et rangez-les dans un endroit propre et sec à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Ne plongez jamais la paille dans des liquides sucrés ou des médicaments, votre enfant pourrait avoir des caries dentaires.
- Inspectez la paille et les autres composants immédiatement avant et après chaque utilisation et jetez-les s'ils sont déchirés, endommagés ou perforés. Jeter au premier signe de dommage ou de défaut.
- Ne pas laisser le produit en plein soleil ou à la chaleur ou le laisser dans un désinfectant ("solution stérilisante") plus longtemps que recommandé, car cela pourrait endommager le produit.

- Avant chaque utilisation, vérifiez le produit pour être sûrs qu'il n'y a pas de bords cassés ou tranchants.
- Avant utilisation, assurez-vous que le produit est assemblé correctement pour assurer le fonctionnement normal du produit et éviter les fuites.
- Le produit peut être stérilisé dans des stérilisateur à micro-ondes ou dans des stérilisateur électrique à vapeur, mais pas plus de 3 minutes, car le biberon est en PP. Un temps prolongé peut également endommager l'impression de la bouteille. Ne convient pas à l'autoclave. Retirez toutes les pièces avant de les placer dans un stérilisateur.
- Ne pas placer directement au micro-ondes. Les bouteilles en PP ne peuvent être stérilisées que lorsqu'un récipient de stérilisation spécial pour micro-ondes est utilisé.
- Lavez-vous toujours les mains avant de vous préparer à manger et lorsque vous nourrissez votre bébé.
- Ne laissez pas l'enfant courir ou jouer avec le produit.
- Ne pas utiliser avec des boissons gazeuses ou des jus.
- Le couvercle protège la paille des salissures lorsque la bouteille n'est pas utilisée. Ouvrez le couvercle pour qu'il puisse être bu. La paille élastique est douce et sûre. Fermez toujours le capuchon de protection après utilisation. **Contenu: PP, silicone; Age: 12+**

EN 14350

ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ЧИТАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА И ЗАЧУВАЈТЕ ГО ПАКЕТОТ ЗА ИДНОТО КОРИСТЕЊЕ.

За безбедност и здравје на вашето дете ВНИМАНИЕ!

- Континуирано и продолжено вшмукување течности ќе доведе до расипување на забите.
- Секогаш проверувајте ја температурата на храната пред јадење.
- Отфрлете го при првиот знак на оштетување или дефект.
- Чувајте ги неискористените компоненти подалеку од дофатот на децата.
- Никогаш не закачувајте се на жици, панделки, чипка или широка облека. Детето може да се задови.
- Никогаш не користете слама како цуцла.
- Секогаш користете го овој производ под надзор на возрасни.
- Несреќи се случиле кога бебињата биле оставени сами со апаратот за пиење поради паѓање на бебето или ако производот бил расклопен.
- Малите деца може да добијат кариес дури и кога се користат незаасладени течности. Ова може да се случи ако на бебето му е дозволено да го користи шишето / чашата подолго време во текот на денот и особено ноќе кога протокот на плунка е намален или кога се користи како цуцла.
- Сламките не се погодни за дете под 6 месеци.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

- Пред првата употреба, расклопете го и исчистете го производот, а потоа ставете ги компонентите во врела вода 5 минути. Почекајте да се излади. Ова обезбедува хигиена.
- Темелно исчистете пред секоја употреба за да се обезбеди хигиена.
- Секогаш мијте веднаш по употреба.
- Измијте ги сите делови со топла вода и деликатен детергент. Секогаш исплакнете ги сите делови темелно по секое миење.
- Не ставајте во микробранова печка.
- Не загревајте го производот во традиционални печки, на плочи или на отворен пламен.
- Избегнувајте употреба на остри или абразивни материјали.
- Не чистете и не дозволувајте производот да дојде во контакт со растворувачи или агресивни хемикалии. Ова може да го оштети производот.
- Не користете остри алатки или четка за шишиња за да ја исчистите сламата.
- Само на горната полица на машината за миење садови.
- По чистењето на производот, исушете ги сите делови темелно и чувајте ги на чисто и суво место, без директна сончева светлина и подалеку од извори на топлина.
- Никогаш не потопувајте ја сламката во слатки течности или лекови, вашето дете може да добие кариес.
- Проверете ја сламата и другите компоненти непосредно пред и по секоја употреба и отфрлете ги доколку се искинат, оштетат или дупчат. Отфрлете го при првиот знак на оштетување или дефект.
- Не оставајте го производот под директна сончева светлина или топлина или оставете го во средство за дезинфекција („раствор за стерилизација“) подолго од препорачаното. Бидејќи тоа може да го оштети производот.
- Проверете го производот пред секоја употреба за да бидете сигурни дека нема скршени делови или остри рабови.
- Пред употреба, проверете дали производот е правилно составен за да се обезбеди нормална функција на производот и да спречите истекување.
- Производот може да се стерилизира во микробранови стерилизатори или во електрични стерилизатори на параа, но не повеќе од 3 минути, бидејќи шишето е направено од PP. Исто така, продолженото време може да го оштети печатењето на шишето. Не е pogodно за автоклав. Отстранете ги сите делови пред да ги ставите во стерилизаторот.
- Не ставајте директно во микробранова печка. PP шишињата може да се стерилизираат само кога се користи специјален сад за стерилизација со микробранови печки.
- Секогаш мијте ги рацете пред да се подготвите за јадење и кога го храните вашето бебе.
- Не дозволувајте детето да трча или да си игра со производот.
- Не користете го газирани пијалоци или сокови.
- Капакот ја штити сламата од валкање кога шишето не се користи. Отворете го капакот за да може да се пие. Еластичната слама е мека и безбедна. Секогаш затворајте го заштитното капаче по употреба. **Содржина: силикон, PP; Возраст: 12+.**

EN 14350